一、最新中国法令

● 优化营商环境条例

【发布单位】国务院

【发布文号】国务院令 第 722 号

【发布日期】2019-10-23

【实施日期】2020-01-01

【内容提要】该条例将营商环境界定为“市场主体在市场经济活动中所涉及的体制机制性因素和条件”，明确规定“进一步扩大对外开放，积极促进外商投资，平等对待内资企业、外商投资企业等各类市场主体”。其内容还涉及：

- 压减企业开办时间、保障平等市场准入、维护公平竞争市场秩序、落实减税降费政策、规范涉企收费、解决融资难融资贵、简化企业注销流程等；
- 推进全国一体化在线政务服务平台建设、精简行政许可和优化审批服务等；
- 推行信用监管、“双随机、一公开”监管（市场监管领域的行政检查应当通过随机抽取检查对象、随机选派执法检查人员、抽查事项及查处结果及时向社会公开的方式进行）、包容审慎监管、“互联网+监管”等；
- 法律法规的立改废和调整实施，制定法规政策听取市场主体意见，为市场主体设置政策适应调整期等。

【法令全文】请点击以下网址查看：

http://www.gov.cn/zhengce/content/2019-10/23/content_5443963.htm

● 国家外汇管理局关于进一步促进跨境贸易投资便利化的通知

【发布单位】国家外汇管理局

【发布文号】汇发〔2019〕28号

【发布日期】2019-10-25

【实施日期】2019-10-25

【内容提要】该通知内容包括：

一、最新中国法令

● ビジネス環境最適化条例

【発布機関】国務院

【発布番号】国務院令 第 722 号

【発布日】2019-10-23

【実施日】2020-01-01

【概要】本条例では、ビジネス環境を「事業者の市場における経済活動に係るある体制、メカニズムの要素及び条件」と位置付け、「対外開放をさらに拡大し、外国投資者による投資を積極的に促進し、国内資本企業、外商投資企業等各事業者を対等に扱う」ことを明確に定めている。本条例では以下の内容も提言している。

- 企業設立手続きの所要時間を短縮し、平等な市場参入を保障し、市場における公平な競争秩序を維持し、減税・費用引下げ措置政策を徹底し、企業に関わる費用徴収を規範化し、資金調達難、資金調達コスト高といった問題を解決し、企業登記抹消手続きなどを簡素化する。
- 全国一体化オンライン行政サービスプラットフォームの構築を推進し、行政許可を簡素化し、審査許可手続きを最適化する等。
- 信用監督管理、「二重の無作為抽出検査、抽出検査過程及び処理結果の全過程公開」による監督管理（市場監督管理分野に対する行政検査は検査対象を無作為に抽出し、法執行検査人員を無作為に選出して派遣し、抽出検査事項及び調査処分結果を速やかに一般公開する方式で実施する）、プルーデンス監督管理監督管理、「インターネット プラス 監督管理」等を実施する。
- 法律法規の新規制定・改廃及び調整実施、法規政策の制定に際しては事業者の意見を聞き取り、事業者に対して政策に適應するための調整期間を与えなければならない等。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。

http://www.gov.cn/zhengce/content/2019-10/23/content_5443963.htm

● クロスボーダー貿易・投資の利便性を更に促進することに関する国家外貨管理局による通知

【発布機関】国家外貨管理局

【発布番号】匯發〔2019〕28号

【発布日】2019-10-25

【実施日】2019-10-25

【概要】本通知には以下の内容が含まれる。

取消非投资性外商投资企业资本金境内股权投资限制
在投资性外商投资企业（包括外商投资性公司、外商投资创业投资企业和外商投资股权投资企业）可依法依规以资本金开展境内股权投资的基础上，允许非投资性外商投资企业在不违反现行外商投资准入特别管理措施（负面清单）且境内所投资项目真实、合规的前提下，依法以资本金进行境内股权投资。
放宽资本项目外汇资金结汇使用限制
<ul style="list-style-type: none"> 取消境内资产变现账户资金结汇使用限制。外商直接投资项目下境内股权转让方接收外国投资者股权转让对价款时，可凭相关业务登记凭证直接在银行办理账户开立、资金汇入和结汇使用手续。 放宽外国投资者保证金使用和结汇限制。外国投资者从境外汇入或从境内划入的保证金，在交易达成后，可直接用于其境内合法出资、境内外支付对价等。取消保证金账户内资金不得结汇的限制，允许交易达成或违约扣款时将保证金直接结汇支付。
其他
<ul style="list-style-type: none"> 扩大贸易外汇收支便利化试点。 扩大资本项目收入支付便利化试点。 简化小微跨境电商企业货物贸易收支手续。 改革企业外债登记管理。 取消资本项目外汇账户开户数量限制。 优化货物贸易外汇业务报告方式。 放宽出口收入待核查账户开立。 便利企业分支机构名录登记。 推进境内信贷资产对外转让试点。 允许承包工程企业境外资金集中管理。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.safe.gov.cn/safe/2019/1025/14469.html>

● **国家税务总局关于发布《非居民纳税人享受协定待遇管理办法》的公告**

【发布单位】国家税务总局
【发布文号】国家税务总局公告 2019 年第 35 号
【发布日期】2019-10-14
【实施日期】2020-01-01
【内容提要】根据该办法：

- 非居民纳税人享受协定待遇，采取“自行判断、申报享受、相关资料留存备查”的方式办理。
- 主管税务机关在后续管理时，可要求非居民纳税人限期提供留

非投资性外商投资企业资本金境内股权投资限制
投资性外商投资企业（外商投资性公司、外商投资创业资本企业以及外商投资股权投资企业）依法以资本金开展境内股权投资的基础上，非投资性外商投资企业可在不违反现行外商投资准入特别管理措施（负面清单）且境内所投资项目真实、合规的前提下，依法以资本金进行境内股权投资。
资本项目下的外债资金的元转使用的限制进行缓和
<ul style="list-style-type: none"> 国内资产现金化口座资金の元転使用の制限を撤廃する。外国投資者による直接投資項目下の中国国内の持分譲渡人が外国投資者から持分譲渡代金を受け取る場合、係る業務登記証をもって銀行で口座開設、資金の国内への振込、元転使用手続きを直接行うことができる。 外国投資者による保証金の使用及び元転に対する制限を緩和する。外国投資者が国外から送金された若しくは国内から振り込まれた保証金は取引成立後、自己の中国国内における適法な出資、国内外向けの代金支払等に使用することができる。保証金口座内資金の元転に関する制限を撤廃し、取引成立時又は違約金の控除時に保証金を直接元転し支払うことを認める。
その他
<ul style="list-style-type: none"> 貿易外貨収支利便性向上の試行範囲を拡大する。 資本項目収入支払利便性向上の試行範囲を拡大する。 クロスボーダー電子商取引を取り扱う小規模・零細企業の貨物貿易収支手続きを簡素化する。 企業外債登記管理を改革する。 資本項目の外債口座開設数の制限を撤廃する。 貨物貿易外債業務報告方式を最適化する。 輸出収入審査待ち口座の開設を緩和する。 企業の分支機構名簿登録の利便性を向上させる。 国内信用貸付資産の対外譲渡を試行する。 工事請負企業の海外資金集中管理を認める。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.safe.gov.cn/safe/2019/1025/14469.html>

● **「非居住者納税者が享受する租税条約待遇管理弁法」公布に関する国家稅務總局による公告**

【発布機関】国家稅務總局
【発布番号】国家稅務總局公告 2019 年第 35 号
【発布日】2019-10-14
【実施日】2020-01-01
【概要】本弁法によると、以下の通りである。

- 非居住者納税者が租税条約に定める待遇を享受する際に、「自ら判断し、申告したうえ租税条約待遇を享受し、審査に備え係る書類を保管する」という方式にて取り扱う。
- 今後主管稅務機關が管理する際には、一定期限を定め、審査に備えるた

存备查资料。非居民纳税人、扣缴义务人应配合主管税务机关进行的后续管理与调查。

- 扣缴义务人未按该办法规定扣缴申报或提供资料，发生不符合享受协定待遇条件的非居民纳税人享受协定待遇且未缴或少缴税款情形的，主管税务机关依据有关规定追究扣缴义务人责任，并责令非居民纳税人限期缴纳税款。
- 非居民纳税人发现不应享受而享受了协定待遇，并少缴或未缴税款的，应当主动向主管税务机关申报补税。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.chinatax.gov.cn/chinatax/n810341/n810755/c5138275/content.html>

● [海关总署关于简单案件快速办理有关事项的公告](#)

- 【发布单位】海关总署
【发布文号】海关总署公告 2019 年第 162 号
【发布日期】2019-10-21
【实施日期】2019-12-01
【内容提要】根据该公告：
- “进出口货物申报项目不全或者不实，影响海关统计准确性或海关监管秩序的”等 7 种简单案件适用快速办理程序。
 - 当事人在自行书写材料或者询问笔录中承认违法事实、认错认罚，并有查验、检查记录等关键证据能够相互印证的，海关可以不再开展其他调查取证工作。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/2480148/2650035/index.html>

めに保管されている書類の提出を非居住者納税者に求めることができる。非居住者納税者、源泉徴収義務者は、今後主管税務機関が行う管理と調査に協力しなければならない。

- 源泉徴収義務者が本弁法の規定に基づき源泉徴収・申告又は資料の提供を行わず、租税条約待遇要件を満たさない非居住者納税者が租税条約待遇を享受しており、且つ納税額の未納又は過少納付行為を行った場合、主管税務機関は、関連規定に基づき源泉徴収義務者に責任を追及し、且つ一定期限を定めて租税の納付を非居住者納税者に命じる。
- 非居住者納税者は、租税条約待遇を享受すべきではないにもかかわらず、実際には租税条約待遇を享受しており、且つ納税額の未納又は過少納付行為を行ったことを発見した場合は、自ら主管税務機関に申告を行い、未納分又は不足分の税金を追加納付しなければならない。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.chinatax.gov.cn/chinatax/n810341/n810755/c5138275/content.html>

● [简单事例の迅速な取扱いに関する事項についての税関総署による公告](#)

- 【発布機関】税関総署
【発布番号】税関総署公告 2019 年第 162 号
【発布日】2019-10-21
【実施日】2019-12-01
【概要】本公告によると、以下の通りである。
- 「輸出入貨物申告項目が不完全又は事実と合致せず、税関による統計の正確性又は税関の監督管理秩序に支障をきたした場合」等 7 通りの简单事例には、迅速な取扱手順を適用する。
 - 当事者が自ら記入した資料又は調書において違法事実及び不正を認め、処罰を受け入れ、また検証、検査記録などの重要証拠が互いに裏付けられることができる場合、税関は、他の調査、証拠収集作業を展開しなくともよい。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.customs.gov.cn/customs/302249/2480148/2650035/index.html>

● [国家发展和改革委员会、国家市场监督管理总局关于新时代服务业高质量发展的指导意见](#)

【发布单位】国家发展和改革委员会、国家市场监督管理总局
 【发布文号】发改产业〔2019〕1602号
 【发布日期】2019-10-02
 【内容提要】该意见提出稳步扩大金融业开放，加快电信、教育、医疗、文化等领域开放进程，赋予自贸试验区更大改革自主权。扩大研发设计、节能环保、质量管理等高新技术服务进出口。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.ndrc.gov.cn/zcfb/zcfbtz/201910/t20191024_1181823.html

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

二、最新资讯

● [国务院常务会议：稳定外贸 优化外汇管理措施](#)

日前召开的国务院常务会议部署进一步做好稳外贸工作，推动进出口稳中提质；确定优化外汇管理措施，促进跨境贸易投资便利化（国家外汇管理局已就此印发通知，详情可见本期资讯“最新中国法令”部分）。

稳定外贸
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 进一步完善出口退税、贸易融资、信用保险等政策，逐步实现综合保税区全面适用跨境电商零售进口政策。实行差异化政策，支持中西部和东北地区承接加工贸易转移。 ▪ 推动构建高标准自贸区网络，深化“放管服”改革，促进经开区、保税区等空置土地有效利用，提高贸易便利化水平。 ▪ 培育外贸新业态。增设跨境电商综合试验区，尽快出台跨境电商零售出口所得税核定征收办法。探索支持市场采购贸易试点、外贸综合服务企业发展的新举措。加快保税维

● [新时代におけるサービス業の高度成長に関する国家発展改革委員会、国家市場監督管理総局による指導意見](#)

【発布機関】国家発展改革委員会、国家市場監督管理総局
 【発布番号】発改産業〔2019〕1602号
 【発布日】2019-10-02
 【概要】本意見では金融業の対外開放を着実に拡大すること、電気通信、教育、医療、文化等分野における対外開放のペースを加速化させること、自由貿易試験区に更に大きな改革自主権を与えること、研究開発設計、省エネ環境保護、品質管理等ハイテクサービスの輸出入の拡大を提言している。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.ndrc.gov.cn/zcfb/zcfbtz/201910/t20191024_1181823.html

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、新着情報

● [國務院常務會議：對外貿易的安定化と外貨管理措置の最適化](#)

先頃開催された國務院常務會議において、対外貿易の安定化に更に取組み、輸出入の質を着実に向上させることが方針として示され、外貨管理措置を最適化し、クロスボーダー貿易・投資の利便性向上を促すことが確定された（国家外貨管理局はこれにつき通知を公布している。詳細は本法律情報における「最新中国法令」部分を参照のこと）。

對外貿易の安定化
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 輸出税還付、トレーダーファイナンス、信用保険等政策をさらに整備し、総合保税区におけるクロスボーダー電子商取引小売輸入政策の適用を除々に進める。差異化政策を実行し、中西部と東北地区が加工貿易移転の受け皿となることを支持する。 ▪ 高水準の自由貿易試験区ネットワークを構築し、「行政の簡素化と権限委譲、規制緩和と管理強化の両立、行政サービスの最適化」改革を推進し、経済開発区、保税区等における遊休地の有効利用を促し、貿易の利便性を向上させる。 ▪ 対外貿易の新業態を育成する。クロスボーダー電子商取引総合試験区を増設し、クロスボーダー電子商取引小売輸出所得税査定徴収弁法をできる限り早く公布する。市場仕入貿易の試行、

修再制造先行先试。

- 加大适应国内需求的农产品、日用消费品和设备、零部件等进口。培育一批进口贸易促进创新示范区。办好第二届中国国际进口博览会。

(里兆律师事务所 2019 年 10 月 25 日编写)

対外貿易総合サービス企業の発展を後押しするための新措置を検討する。保税修繕と再製造を他地域に先駆けて試行する。

- 国内の需要に順応した農産物、日用消費財と設備、部品等輸入を拡大する。輸入貿易促進イノベーションモデル区を育成する。第二期中国国際輸入博覧会を滞りなく開催する。

(里兆法律事務所が 2019 年 10 月 25 日付で作成)

三、近期热点话题

※企业近期的关注话题 (=律师近期的关注话题)

- 社会信用评价体系的建立及其对企业的影响
- “吹哨人”制度

三、トピックス

※企業が最近注目している話題 (=弁護士が最近注目している話題)

- 社会信用評価システムの構築及び企業に対する影響
- 「内部告発者」制度